

Vydalo Záujmové združenie žien

ASPEKT 

Mýtna 38, 811 07,
www.aspekt.sk

pre občianske združenie Pro Familia,



PRO FAMILIA

P.O. Box 59,
066 01 Humenné,
www.profamilia.sk
roku 1998
ako svoju 10. publikáciu.

Vyšlo s finančným príspevom
Veľvyslanectva Holandského kráľovstva
z prostriedkov programu MATRA-KAP
a nadácie Heinrich Böll Stiftung.
Vydanie podporilo litografiami
☘ t-centrum, a. s.

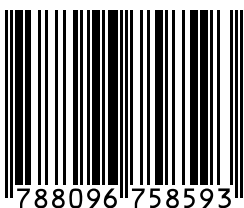
Z anglického originálu
Louise Dow, Stephanie Dowrick,
Jacky Harding: Violence at Home.
The Big Secret
(spracovaného podľa výskumu
Jacky Harding, s dizajnom Melindy Hunt
a s fotografiami Sandy Edwards)
preložila Mária Štefánková.

Layout Jana Sapáková.

Copyright
by Commonwealth of Australia 1990
Office of the Status of Women,
Department of the Prime Minister
and Cabinet, Canberra

Translation © Mária Štefánková 1998
Prvé vydanie.

ISBN 80-967585-9-4



9 788096 758593

**Násilie v rodinách býva často skryté.
Nikto nesmie používať násilie voči
inému. Niektorí ľudia si myslia, že
násilie v rodine je v poriadku, ale to
je omyl: akékoľvek násilie je trestné.
Ak v tvojej rodine dochádza k násiliu,
nie je to tvoja vina.**

**Násilnicke správanie kohokoľvek
iného nezávisí od teba. Nemôžeš ho
vyvolať, ani mu zabrániť.**

**Násilie nemožno ospravedlniť
hnevom. Ani opitostou. Násilie
nemožno ospravedlniť ničím.**

**Násilie je trestný čin. Za násilie je
zodpovedný len ten, kto sa ho
dopúšťa.**

**Ak sa niekto voči tebe dopustil
násilia, existujú ľudia, ktorí ti môžu
pomôcť.**

**Detská linka záchrany
(Centrum Slniečko)
0800 12 12 12
(prac. dni od 14.00 do 20.00)**

**Detská linka pomoci
(Liga za duševné zdravie)
0800 100 444
(prac. dni od 14.00 do 19.00)**

